

572
1953

cooms

“Հայություն, Ծանրդ կապահանջման վեհականությունը աղքատություն, պարզ մասնաւությունը և աղքատությունը, միացնելու և ամսավորությունը”¹⁴

საქართველოს ადგი კუნტალური კომიტეტის
უფლებულებები სამაცხოველი კუნტალური მეცნიერებათა თვეს
გამოიხატა სისახლეების სახით

Советский изобретатель



№ 8 აგვისტო 1953



მადლობა მშობლიურ პარტიას!

კვლავ კრემლის კედელი
კლდეზე მაგარია,
კვლავ ჩვენი სამშობლო
ტურფი ბაღნარია.
შრიალებს შაბლაშინი—
სკოლები შენდება,
მშეკიდობის ნათელი
დღეები თენდება.
მღელვარე ყანაში
ყაყაჩია ანთია.
მადლობა,
მადლობა
მშობლიურ პარტიას!
ჩვენ არვის ვაშინებთ
ტყვიით და ხიშტებით;
სამშობლოს უძლვიან
წინ კომუნისტები.
მაღლდება პარტიის
დიალი ხელებით

სამშობლო მშეკიდობის,
სამშობლო შენების.
მოსკოვის დიდ ბაღში
ვარსკელავი ანთია.
მადლობა!
მადლობა,
დიალი პარტიაუ!
ტყბილის საბჭოთა
სამშობლოს შვილობა.
მიიღე, მშობელო,
ფიცი და პირობა.—
რომ მარად სამშობლოს
ერთგულნი დავრჩებით
პარტიის შეილები,
საბჭოთა ბაჟშვები.
გარს შენ ზრუნვა და
ამაგი გვარტყია.
მადლობა,
მადლობა
მშობლიურ პარტიას!

მერან ლევანიძე



შახვებში

პაპა ასლანი ძევლისძევლი მაღაროელი იყო. საზაფხულოდ მასთან ჩამოსულ შეი-ლოშილს ნოდარს ნატერა აუსრულდა. აქმდე ეუბნებოდნენ, ჯერ პატარა ხარ, მაღაროში რა გინდაო, მაგრამ ამ ზაფხულს თავისი მაინც გაიტანა.

ჯერ კარგად გათენებულიც არ იყო, რომ ნოდარი ლოგინიდან წამოიკრა, ხელპირა დაიბანა და პაპასთან ერთად სუფრას მიუჯდა.

— ქამე, კარგად ქამე, შვილო, თორემ მაღარომ სიშილი იცის. — ეუბნებოდნა პაპა შეილიშვილს, — იქ მუდმა გრილა. ჟაერსაწერნდი მანქანიდან ნიავი გამუდმებით ქრის და მადას აღვიძეს.

მაღაროს რომ მიუახლოვდნენ, ნახეს: ხე-ტყის ქარხნებში ქანშემოცლილ ფიჭვის მორებს მცუშება ზომით ხერხავდნენ. ელექტრონერს მორს დაადებდნენ და თვალის დახახვამებაში იხერხებოდა.

ზახტის საშაროთველოს თავზე წითელი ვარსკვლავა ბრიალებდა, ეს იმით ნიშანი იყო, რომ ზახტს საწარმოო გეგმა დღესაც წარმატებით შეესრულებინა.

პაპამ და ნოდარმა ზახტის საშაროთველოს კიბე რომ აიარეს, პაპამ უთხრა:

— ახლა ტანისამოსი გამოვიცავლოთ! —
ნოდარის საჩეკო ტანისამოსი პაპას შინდან წამოელონ და გამოუცალო. ჯერ დაბაბული თბილი შარვალი, ქურთუკი და მერე ზედ ბრეზენტის სკეცურა გადააცვა. ფეხზე რეზინის პატარა ჩექმები ჩააცვა და თავზე ქვასავით მაგარი ქუდი დაახურა. შემდეგ სალამპისაკენ გაემრთნენ. პაპამ გზაში აუსხანა, თბილი ტანისამოსი საჭირო იმიტომ არის, რომ მიწისევეშ გრილა, ხოლო ბრეზენტისა კი იმიტომ, რომ ქერიდან ჩამოდენილმა ნიადაგის წყალმა არ დაგასველოსო. ეს მეზახტის ქუდიც მაგარი იმიტომ არის,



თავი ქერში შემთხვევით რომ აარტყა, არ დაშავდეთ.

სალამპეში მათ ვილაც ქალი მიგასალია და ორი მოზრდილი ლამპა მიიწოდა. პაპა ასლანმა ელექტროლამპის კოლოფი ნოდარი ზურგს უკან, წელნე სარტყლით მიაბაგრა, მერე ზედ გამობმული ზონარი მხარეს გადმოუტარა და ფიჯნის ტოლა პატარა ლამპა ხელში მისცა.

— ი, ახლა ნამდვილი მაღაროელი ხარ! — თქვა პაპამ ალექსიანად.

— ეს რაღა არის? — იკითხა ნოდარმა მოკრძალებით და ზურგზე მიმაგრებულ კოლოფს ხელი მოუსვა.

— ეს დღინის გამაძლიერებელია, შვილო, — აკუმულატორს ეძახინ; ეს აძლიერებს და ინახავს ელექტროლერს.

— აბა, შენ იცი, პაპას მუშაობაში როგორ მიეხმარები. — დაუმატა ლიმილით ქალმა და ლამბები ახლა მაგიდასთან თავმოყრილ მაღარილებს მიაწოდა, თან მუშაბი გვარებს იწერდა.

— გვარებს იმიტომ წერს, შეილო, — უთხრა ნოდარს პაპამ, — მაღარილში აუარებელი ხალხი ჩადის. მუშაობა რომ დამთავრდება, ლამბებს აქ აბარებენ. ამ ქალს ლამბა თუ დაკლდა, მაშასადამე კაცი ისევ მაღარილშია და განგუშს ატეხენ. ვინ იცის, იქნებ დაშავდა და მაღლა იმიტომ ვერ ამოვიდაო. დაკარგულ კაცს იმპონიან და, თუ საჭირო იქნება, პირველდახმარებას აც აღმოუჩენენ. — ამ სიტყვებით პაპაზ ნოდარი მაღარისაკენ წაიყვანა; იქ მიწისქვეშა მარარებელი ჩამოყენებინათ. ისინიც ჩასხდნენ; თითო ლია ვაგონში ოთხი კაცი ეტერდა. ვილაცა ჩამოიარა და ყველა გააურთხილა; თუთუნი ან ასანთი თან არ გქონდეთო. ნოდარს გაუკვირდა.

— ეს იმიტომ, შეილო, რომ მაღარილში ვინმე დაუდევარმა თუთუნი არ მოსწიოს და გაზი არ აფეთქდეს. ჩვენებური ქვანახშირი წყალბადის გაზს უხვად გამოჰყოფს. სკოლაში ისწავლი, რომ წყალბადის გაზი ფუტხია და ადვილად ფუთქდება. შეიძლება, სულ უბრალო ნაპერწყალმაც აფეთქება გამოიწვიოს და ხალხი დალუპოს. იმ შავბრნელ დროიში, შვილო, როცა ამ ქვანახშირის მებატრინე ხალხი კა არა, ვილაც არმზადები იუნენ, მეშაბრეებისათვის ვინ იზრუხებდა! კვრა ისე არ გვიდოდა, აფეთქება არ მომხდარიყო და ვინმე არ დალუპულიყო. ახლა მაღარიობის გვირაბებს ანიავებუნ, რომ გაზი არ დაგროვდეს.

ქვანახშირით დატვირთული მარარებლები გვირაბიდან ზედიზედ გამოქროდნენ, ცარიელები უკანვე ბრუნდებო-

დნენ. ნოდარი მათ თვალყურს გაფატებებით ადევნებდა, თან პაპას უსმენდა.

— ჩვენი ზახტის სილმე სამასი შეტყოფა რია. მატარებელი შატრამდე მიგვიყვანს და იქ ლიფტით ჩავეშვებით. ნახშირიც ლიფტით ამოაქვთ.

რამდენიმე წუთის შემდეგ მატარებელი შატრთან შეღდა და ისინი სილმეში ლიფტით ჩავიდნენ. ქვევით ქვანახშირით საესე ვაგონებთან ხალხი იროვდა. ლამბის ცვლას მუშაობა დამტავრებინა და მეშაბრეები მაღლა რიგრიგობით ადიოდნენ.

პაპაზ ნოდარს ხელი მოჰკიდა და უთხრა:

— აბა, ლამბა აანთ და წავიდეთ.

ნოდარმა ლილს ხელი დაჟირა და მისგა პაწია ლამბამ ძლიერი შუქი კედლებს სტურცნა.

გვირაბში ჩაუარეს ელექტროსადგურს, დებოს და სახელოსნოს; მოშორებით საექიმო პუნქტი და ნაღმის საწყობიც იყო.

მათ მაღლ თავი უკუნეთ სინელებში ამოპყვეს და გზს ლამბით ინათებდნენ. ამ დროს გუგული შემოესათ. პაპაზ ნოდარი კედლეთან მიაყენა და თვალწინ ქვანახშირით დატვირთულმა მატარებელმა ჩაუქროლა. მატარებელმა რომ ჩაიარა, გზა ისევ განაგრძეს. ნოდარმა მხოლოდ ახლა წარმოიდგინა, რომ ქერის საყრდენი ხეგბი სწორედ ისეთი მორები იყო, წერან ზემოთ რომ ხერხავდნენ.

ლინძაგის გასწროვ გაყვანილ ღარში მღვრიე წყალი მიღურულურებდა.

— პაპა, ეს წყალი სით მიდის?

— ეს წყალი გვირაბის კედლებიდან მოქონავს. დიდ აუზში გროვდება და იქიდან მაღლა ტუმბავენ. ხედვე აი, მაღლა რომ მილებია გაუვანილი? პაერი მაღარილში ამ მილებით ჩამოდნეს, ბურლებს ამუშავებს და პაერსაც წმენდს. აქ პაერი თავისთავად ისე მოძრაობს, როგორც ღუმელში და მაღარის გაზი და მტვერი გარეთ გააქვს.

ცოტა რომ გაიარეს, ახლა სულ სხვა-
გვარი გუგუნი მოესმათ.

— ქართველის აფეთქებენ. — თქვა პავამ
და მალე ისინი მესახტეებთან მივიღნენ.
ზემოდან ხვრელით დაშვებულ ხის უზარ-
მასარ ღარში ნახშირი მოსრიალებდა და
ზედ მიყენდაბული ვაჭრობი იღსებოთა.

“შეკმლებ ხეროელში შეძვრნენ, ნოდარი
პაპამ წინ გაუშვა და ოვითონ უკან მიჰ-
ყავა. ხეროელში ხის ღარის გასწრევით გა-
ყვანილი კიბით წელში მოხრილება აფ-
ლენენ. ლოტაანს შეკმლებ ლაპების შუ-
ქიც გამოჩნდა და მეზახტებთან დიდ
გამოქვაბულში შევიდნენ.

କାହା ମେଘାଶ୍ରୀରୂପଙ୍କ ମେଘଶାଳମନ୍ଦିର ମେଘଶାଳରୂପଙ୍କ ଲୋକଙ୍କ କୁର୍ରାଣ୍ଜୀବ ମରିଗାଗର୍ଭକିନାତ ଦା ଠିକ୍ ମୁଖ୍ୟାନନ୍ଦର୍ଭକୁନ୍ତିବିନ୍ଦୁରେ ନାଥଶିରିକ ଗାନ୍ଧାରିକୁନ୍ଦାତ; ଦେଖି ପ୍ରେସର୍ ମରିଗର୍ଭଦ୍ୱାରା, ଦେଖି ନାଥଶିରିକ ଲାକିଶି କ୍ଷେତ୍ରିଦା ଦା ଦେଖି ମାତ୍ରାଗାନ୍ତିକ କ୍ଵାନାନ୍ଦଶିରିକିରେ ଶର୍କ୍ରେ ଆଶାଲୀନ ନାଥମନିକ ହାତାର୍ଦରାବାଦ ଧୂର୍ବଳାର୍ଥା.

— აი, შეიღო! — თქვე პაპა ასლან-
ბა, — ხედავ, რამდენი შრომაა საჭირო
იმისათვის, რომ ჩვენმა ქარჩებმა, გვემდ-
ბა და ორთქლმავლებმა ქვანაცშირი მი-
იღონენ? ხედავ, რა ორმაცხამოვედით მი-

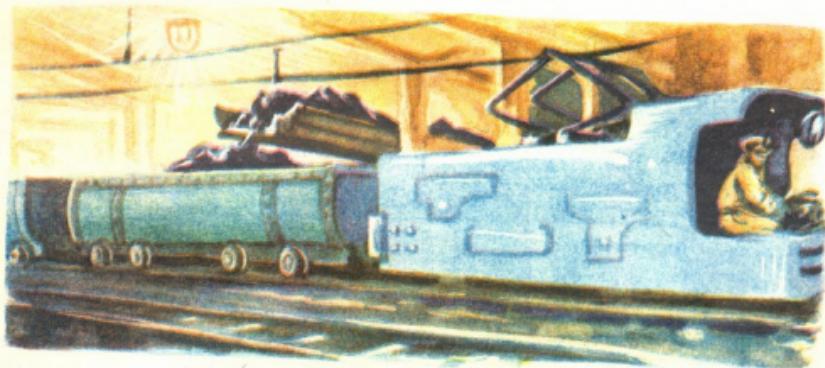
წის გულში და საშიში არა არის ო, არავითარი ხიფათი არ მოვეკლის, მუშაობისა და სიურთხილის წესებს დაუკავშირება ცავთ. ჩენი მთავრობა ზრუნავს, რომ მე-
სახტებს ეს დიდი შრომა შეუმსუბუ-
ქოს; კაიიტალისტურ ქვეყნებში კი მუ-
შისათვის თავს არავინ იწუხებს. იქ, მა-
ღარიშებში, აუარებელი მუშა იღუპება.
უწინ, მეფის დროს, აქაც იღუპებოდა
ხალხი. ახლა კი, შენც კარად ხედავ,
რომ ეს შრომა საპატიო საქმეა და დი-
დად თასკება.

— զեցազ, զամ! — տվյալ նորահմա, —
և թագավորական հրամ գոյսեարևոցի, մը լու մաղա-
րուելու ցածրացաւուն. պատուած մաղարու-
ուն շնոր ցածրացաւուն!

მეშაბტევებს გაეცინათ. პაპასაც გაეღი-
მა და შეიღლიშვილს მხარზე ხელი აღერ-
სით დაადო.

მაღლა რომ ამოვიდნენ, ტანი მაღა-
როს აბანოში დაიბანეს და სუფთად ჩატ-
მულები შინისაკენ წამოვიდნენ.

ნოღარმა პაპა წუთით შეაჩერა და მტკიცედ თქვა:





კათავან ზოღაპალი

ნახატი 8. როინივალისა

მატარებლობანა

— ვის გინდათ მატარებლობანას თანაში? — გასძახა გიამ ეზოში მოთამაშე გრძელ-ბიქებს, როცა ირგვლივ ცარციონ „ლიანდაგის“ დახაზვა მოათავა. ხელფეხი აამოძრავა, ორთქლმავალივით შექმნილა და „აგუგუნდა“.

ბავშვები სირბილით მიუახლოვდნენ გიას და „ვაგონებად“ ჩამწრივდნენ.

— გუგუუუუ!.. ჩუ-ქუ, ჩუ-ქუ, ჩუ-ქუ, ჩუ-ქუ... — ამოძრავდა „მატარებელი“.

გელა თამაშობაში არ ჩაერია და ბავშვებისათვის რომ ხელი შეეშალა ზედ „ლიანდაგზე“ მოიკალათა.

— გუგუუუ! — ხმამალლა დაკივლა მოახლოვებულმა „ორთქლმავალმა“ და ანიშნა გელას გზიდან ჩამოასლოდა. გელამ კი ყური მოიკრუა, თითქოს ვერც კი ამჩნევდა მომავალ „მატარებელს“. გიამ გასატროხილებლად ერთხელ კიდევ დაპირდობა და გელა „ლიანდაგიდან“ გადაეკოტრიადა. „მატარებელმა გაიქროლა“, გელამ კი ტირილი მორთო.

— ვინ აგატირა, გელა? — გამოესარ-ჩილა ბიქს უფროსი მას, რომელიც მისი ტირილის ხმაზე ეზოში გამოსულიყო.

— ვინ და აი, იმათ! — სლუკუნ-სლუკუნით მიუთითა გელამ ჩამწერივებულ ბავშვებზე.

— უუშ... — დაიქშინა „ორთქლმავალ-მა“ და „საღვურში“ შექერდა.

გელას მამ ბავშვებს უსაყველურა.

— ჩვენ არ აგვიტირებია, თავისი ბრალია, დაინახა, რომ „მატარებელი“ მოდიოდა და არ მოერიდა: „მატარებელი“ ხომ „ლიანდაგიდან“ არ გადაუცვევდა?!.. — გაიძროთლა თავი გიამ.

— რალგონ ასე იყო, შენ ყოფილხარ დამნაშავე, ჩემო მაო, — დაამშეიდა გელა უფროსმა მამამ, ტანისამოსიდან მტვერი ჩამოაცალა, მერე მეგობრებთან შეარიგა, და „მატარებელს“ ბოლო „ვგონად“ გამოიტა.

„მატარებელმა“ კელავ გაიქროლა.

— გუგუუუ! — ხმამალლა გაჟეიოდა გელაც.

յարեանա՛շո

ՀՅԱ, հրստացու յարեանա՛պ,
Ցիշշեցնեմ գուգո մարտենո,
Գողլաճը ալենածք դա Մշկաւ
Ողարշը ա սեղութ ցանքւըն.
Ի՞մո մմա, յարցո մամոյս
Գուգո ենու այ արու.

յարտուլո հյոնա, ցողլաճո
Ըաշեցն ըլլայի թրամանյենոտ.
Տամշոնձլու ցողլաճը արտենէն,
Ի՞մո ունենապ ու արո,
Հոմ ցազութընքո, սուսուզ
ցողլաճու լենուս ցուլիշավոլո.

Խանակ լորժութանու

Էսեմբլ Զ. ՄԱՍԻԳՅԱՎՈՂՅԱՆԻ

ԿՎԵԼԱՎ ՄԵՐԵԵՑ ԾԱՎԱՋԲՐԱՄՆԴԵՑՈՒԹ

Ծագու ზալեշուլուն լռեցնօ,
Մի՞զանց զալուկայք զոհիյարու,
Յոհիյարու մյարութլաճ շեզալուտ
Ի՞շեն ծանայս կոյշյարո.
Ցնցի մոցութընքութ մթշնցարյս
Մշուալու ցոտլուս կողլցընօտ.
Են մոր ծացեցնեցնօտ, ցմորցիցնչ
Քայութելու ամեցն մոշչուցնօտ.
Ծագայուրութընօտ մտու յանցնօտ,—
Շոցնցնցնշո լացցուս Քայուլուա,
Ծացայուրութընօտ պաշալուցն
Ցյորալ-ցյորալուն, տայլուան.
Ծացնցըրաւութ մարալ ցորակցն
Շըշրուլու կլուցնըն կը լուցնու.
Տարար-մարար միջուրցալուն
Ազուցն յուրու շերու.
Մոցունանցնուցն մուգուն
Միցնչ ցալ մշուլուս լուալաճ.
Ըա մերոյ նալոնք սնենցնօտ.
Տարար հրցաս ծացեարաւու.
Ասց ցայլուս նալեշուլու,
Ցացցոյայցնըն յանցնուցն
Մնուտ ցարուչնուն ծոյցնըն
Կալավ մերեցն ծավաջբրամնդեցու.





შოთა დათვაშვილი

ნახატი მ. სახიშვილის

ზღვასიანი

კვირა დღე იყო.

თბილისის „ზღვასთან“ ნორჩი ნატურალისტები მივიღნენ ბუნებისმეტყველების მასწავლებლისა და პიონერხელმძღვანელის თანხლებით.

ლურჯად ლივლივებდა ზღვადქცეული ივრის წყალი. ბავშვები ცნობისმოყვარეობით გაძურებდნენ რამდენიმე კილომეტრზე გაშლილ წყლის ზედაპირს, რომელზედაც იქმნებოდნენ ღონისძიებები და ეხეთქებოდნენ ნაპირებს.

— ბავშვებო! — დაიწყო საუბარი ბუნებისმეტყველების მასწავლებელმა, — ტბები, რომლის ადგილი თბილისის „ზღვაში“ დაკირა, დაგუბებულ მლაშე წყალს წარმოადგენდა. ეს ტბები პირუტყვის სასმეულადაც არ ვარგოდა. სამგორის თვალუწვდენ ველი უსარგებლობით ადგინდებოს ზღვასთვის ზაფხულის ბანგრძლივი გვალებისა და ზამთრის სუსტიანი ქარების მიზეზით, ახლა კი თბილისის „ზღვაში“ დაგროვილი წყალი მოიწყავს სამგორის ველს.

ამ „ზღვაში“ დაწყებულია ძეირფასი ჯიშის თევზების მოშენება. ეს შეველი გორაკები, „ზღვებს“ რომ გარშემო აკრავს, მალე მწვანე ნარგავებით დაითარება. „ზღვაში“ მოეწყობა ნაებებითა და კატარლებით სეირნობა.

ახლა ვიდეო, აი, იმ მაღლობზე, რომ უფრო კარგად დავათვალიეროთ სამგორის ველი!

ბავშვებმა დასაელექტო მხრიდან შემოუარეს თბილისის „ზღვას“ და მაღლობზე აეიღნენ; მათ წინ გადაიშალა დიდებული სანახაობა: თვალუწვდენ ველს ვერცხლის ქამარივით შემოჰკორდა ივრის წყლით საესე არხი. აღა-ა-ალაგ სამგორის ველს ოქროსფრად გადამუშანდა დოლის ბურის პირველი ყანები.

— უქ, რა ლამაზად დელავს ოქროსფრი თავავებით დახუნდლული ყანები! — წამოიძხეს ბავშვებმა.

— აი, ეს ყანები წელს პირველად ახარებს ჩევს გულს, ბავშვებო, — განაგრძობდა მასწავლებელი, — ეს პირველი ნათესებია სამგორის ველზე.

მაღლობიდან „ზღვა“ უფრო უზარმაზარი მოჩანდა.

— რამდენი წყალია უკვე დაგუბებული, ნუთუ ამდენ წყალს საჭიროებს სამგორის ველზე დათესილი მცენარეები? — გაკვირვებით წარმოოქვა ნიკომ.

— ბავშვებო, ყველა თქვენგანს უნახავს სიმინდის ნათესი. რამდენი წყალი სკირდება თითოეულ მათგანს?

— ბევრი-ბევრი, ოცი ლიტრი დასკირდეს. — უპასუხა ისევ ნიკომ.

— რაც, რომ იკოდდე, რამდენი დააკელი საწყალ სიმინდს, ჩემო ნიკო, — თქვა მასწავლებელმა ღიმილით, — მეცნიერების მიერ გამოანგარიშებულია, რომ თითოეული ძირი სიმინდისათვის, დათხსვიდან მოსავლის აღებამდე — ორასი ლიტრი წაყლია საჭირო!

— აი, რა ლამაზი გვირგვინი გავაკეთო, მასწავლებელო. — მიმართა ნათელამ, რომელსაც აბრეშუმას ოქროსფერი ღეროებისაგან ლამაზი გვირგვინი დაგრწნა და თავზე დატურეას აპირებდა.

მასწავლებელმა ჩამოართვა ნათელას გვირგვინი და ბავშვებს მოუბრუნდა:

— აი, ეს „ლამაზი“ მცენარე, რომელსაც „აბრეშუმა“ ეწოდება, პარაზიტი, ანუ მუქითამრა მცენარეა; თკვენ იყოთ, რომ მცენარეები თავისი არსებობისათვის საჭირო წაყლისა და საკვების ნიადგინა ფესვების საშუალებით იღებენ, ხოლო ფოთლებით კი სუნთქვავენ, მას კი ფესვები არა აქვს და არც ფოთლები გააჩნია.

— მაში, როგორ ცხოვრობს, ვინ აძლევს საკვებს?

გამარჯვებულმა ახლად ნამარგლი სარეველებიდან ამოარჩია აბრეშუმშემოხვეული სხვა მცენარე, მასზე ბეჭდებივით იყო შემოვლებული აბრეშუმას წვრილი ღეროები, რომელიც ბეჭდაც აქანე თანაბარ მანძილზე ბეჭდის თვალივით აშვერილი აღილები ემჩნევდა.

— აი, ბავშვებო, დაკვირდით, როგორ ჩაუშევა ღეროებან თავისი საწოვრები ნაცარქათამას ღეროზე, ამ საწოვრებით ართმევს ნაცარქათამას, ხახეს, და სხვა მცენარეებს იმ საკვებს, რომელსაც ისინი თავიანთი ფესვებითა და ფოთლებით მოიპოვებენ. ეს მუქთამრა კი თვითონ არც უფლესობაზე ნაღვლობს და არც ფოთლის უქონლობაზე.

ამასთან, თითო აბრეშუმა წელიწადში, აა, ამ შექვეყნის საშუალებით ასი ათა-სამდე ცალ თესლს ანინვს ნიადგუში!

— ოჰო! — წამოიძახეს გაკვირვებულ-მა ბავშვებმა.

— მის გამრავლებას, ერთი ადგილი და მეორე ადგილზე გადატანას ზოგჯერ თქვენ თვითონ უშკოპი ხელს, როცა მისაგან სხვადასხვა სათმაშოს აკეთებით მოიხდება.

— მაში, თუ ასეა, სადაც ვნახავთ, უნდა შევაგროვოთ და დავწვათ. — მიუგო პიონერხელმძღვანელმა.

— დაახ, საჭიროა გულდასმით შეგროვდეს, გამოტანილ იქნეს ნაკვეთიდან და აუცილებლად დაიწვას.

— ასეთი მუქთასორა და პარაზიტები სხვაც არის ჩვენთან გავრცელებული, მასწავლებელო? — იყითხა ნათელამ.

— როგორ არა. აი, მაგალითად „კელადტარა“, რომელიც სატაცურის მხგავსად ერთ ღეროს იკეთებს და ბოლოვდება დიდი მტევნისებური ცავილით. ფესვებით კი სხვა მცენარის ფესვებს ემაგრება. მას ძალიან უკვარს მზესუშინობას ფესვებზე ცხოვრება.

მრავალწლინ მცენარეებზე: მსხალზე, ვაშლზე და სხვა ხეებზე ცხოვრობს ნახევრიდ პარაზიტი მცენარე, რომელიც ალბათ ცველა თქვენგანს უზახავს.

— ფიტრი! — წამოიძახეს ნიკომ და გულნარამ.

— დაახ, ფიტრი! მას ნახევრად პარაზიტი ჰქვია, რაღანაც ღია — მწვანე ფოთლებით სუნთქვას. ფიტრს დაბალი, უკველმხრივ გატოტვილი ღერო აქვს.

— რა ლამაზ ნაყოფს მოისხამს ხოლმე ზამთარში! — წამოიძახეს ბავშვებმა.

— მართალია, მას თეთრი, პატარა მრგვალი ნაყოფი აქვს, რომელსაც ძალიან ერთებიან გარეული ფრინველები, ხიდნ ხეზე გადაქვთ ფიტრის თესლი და ამით უშკოპენ ხელს მის გამრავლებას. ფიტრიც სარგებლობს თავისი მასპინძლი მცენარის საკვებით, ასუსტებს და გახმობის გზაზე აყნებს მას. ამიტომ არის საჭირო ფიტრისაგან ხეხილის გაწმენდა-გასუფთავება.

მოსალამოვდა. ბავშვები სიმღერით უალოვდებოდნენ გაჩირალდნებულ სოფელს.



მარა კრავა

ჩვენი პატარი რესონგი
მოძრავისავით, მაგრა, აე არი.
პატარი ირთებოდა გვექნ
და ასწერი ბაქაცი.
შედას საფეხ საღვევი,
ალექს წინა გვინდებას, ვე
გვინდება და ბაქაცი.
აე ირყებოდ მოვა დად
მოვა დად გვილებასამარის
განვითარებულ
და ტექნიკურ პატარი
ირთებოდათ არი გამოვლი.
ისე მოვა მისა ბაქაცი
ალექს მოვა მეტანი.
გრილი მოვა მოვადა,
შემდევ ასტარი ვე.
— ბასრილი მოვად, ბასრიამ,

არ შეიძლება, ცოტამან
შე დაიგრძონ ბაქაცი?
— მატარებლი მისრინდა,
ალეკე წიგვა, ბებია—
ვურთარით, მიგამ რატოლიაც
მოსუსა. ას შემანაბეჭა.
— კა მყარი— მისუსა გვინდება,
ქირ არი ატაცი მაგარი,
ლომინგვარი გადაცეს,
მაშინ ტექნიკურ ად არა?
— ნა გამოსა, ასამინდა,
სკონ ტექნიკურ მისუსა მინქნა.
შემა, წარმონებული
რენიგველი გამოვლია—
და სკოდა გვილებულ,
თავისი ტრა და არ უწია.
დამუშავენ სუვირი,
ბაქაცი სწავლად გაუცილა.

ადამ მწერა ტვ ვაუკალუს,
ცაც მისა დარი ბებია.
ტვის შრაბის გრანი გამამი
ირთებოდება ქრისტი, გექინი.

მოდის რე წლი კრისტიანი
შეუცად გაა ნებისმიერი;
— მოქალაქე, გამოვი, მილია—
ეკლესია ბებია.
ერთს ბებია, კა იმდე
და მოხერა ალელა.
— უმწერები, დამირწერ
მე ბოლეთი ალესა—
ას ამავა უმწერებია
გავკრა მილია.
ჯირ გაწილდა, შეკ უკირა;
— გადასდედ გარიამ,
— გაცემული გარიამ.

უ, ამილენ მისამარ,
მოხარი იქვენისან უარია,
შემოქარი ემსერიდას—
აე შესაცისა მისამარია,
მარილიც ხელიშვილი.
გარ მაცხება გვეკვან,
კურია, მეტრია.
კული ჩელა გვეკვან,
განა განა გვეკვან,
განა გვეკვან,
ოსმალი ამისა— წრედ გვა
მეს იმისმავა მარა,
ავეკვით გრად შე საწავლა,
ოკუნით გრად მარა.
ასებით ა. მოკავალი



© 2016 Kognitif

ନାନାଟ୍ରେପି ଶ. ପଣ୍ଡାପିଲ୍ଲୀ

ԱՅՈՒԹ ԲԱ ՔԸՆԱՎԵՐ

არა, სკოლაში აღარ წავალ... მასწავლებელს ვეჯავრები, დღესაც ანგარიშზე თრიანი დამტკირა. შინ დედა მიჯავრდება ... არა, არა, გადავაგდებ ამ რევულს.. — ფიქრობდა ამიკო და შირბოლა. სად მირბოლა, თვითონაც არ იცოლდა. უცემ გაეკირდა, რომ სახლებს გასცილებია და მინიჭორში აღმოჩნდა. ამიკო გაჩერდა და ხმამალლა შესძახა:

— უკ, უკ, აქ რა კარგია! — ჩვეული
ძირს დააგდო და გაირბინა და გმოირ-
ბინა, გაირბინა და გამოირბინა მდელოზე.
შემდეგ გამორდა რბილ ბალახზე, გა-
გორდა და გამოგორდა.

ୟୁଦ୍ଧ ସାହିତ୍ୟରେ ରାମ ଦ୍ୱାରନାବା : କେବୁ
ତୀର୍ଥୀପିଲାଙ୍କ ଗାନ୍ଧମଳେରୁ ତା ତାରାରୀ ପିଲେର-
ଜାବିନାନ୍ତି ଗାନ୍ଧମଳା ଦା ଅଭିନାଶାକ୍ଷେଣ ଗାନ୍ଧପା.

ამიკოს გაეხარლა ვოგონას დანახუა:

ჩქერებ ისიც თავისი რევულის გადასაცდე-
ბად მოვიდა? აბა, ერთი ვეითხო—გაი-
ფერა მან, მაგრამ საკიროველი ის იყო,
რომ გოგონა ყოველი ფეხის გაფართოება
იზრდებოდა და, როდესაც ამიერს მიუ-
ახლოვდა, პატარა კი არა, დიდი ქალი
აომოჩნდა.

ამიკონ წამოხტა, ტანსაცმელი გაიხ-
წორა.

— რა იყო, ამიკო, რისთვის მორბლიდი? — ჰეთიხა ქალმა ისეთი ალექსანდრისთვის მშენებელი, როგორც დედა ელაპარაკება ხოლმე, როგორც არინი არა აქვს რვეულში ამიკოს.

— მინდა, რვეული გადავაგდო წყალ-
ში.

— რატომ? — ჰეითხა ქალმა.

— დედა გამიჯავრდება, გაკეთოლების სასწაულებლად დაშვასხს, მე სულაც არ მინდა სწავლა; მინდა ტყეში ვიცხოვ-რო, ირმეზე ვინაღირებ, გარეულ ტა-ხებს და ვეგხვებს მოვკლა; მე ამიკოკი არ მქონა, ამირანი ვარ, დევებს დაქომ-ცავ.

— მომ! მაგრამ დევები ხმო ზღაპრულმა ამირანმა უკვე დახოცა.

— მე გმირობა მინდა!

— ჰო, ეს კარგია, რომ გმირობა გვიჩდა... მართალია, ამირანი გმირია, მაგრამ მან ხომ ჯერ ისწავლა ფარგმალით დევებბან ბრძოლა.

— განა მე კი ვერ ვისწავლი ფარხმა-
ლით ბრძოლას?!

— რასაც ვირველია, თუ მოინდომებ
ისწავლი, მაგრამ კულაფერს მონდომებ-
და უნდა. თუ დევგი არ არის, ვის უნდა
ეძრძოლო დარჩხალით?

შემ გადაიხარა; დაბინდდა. მთის კალ-
თებზე შევენილ ტყიდან ტურების კიფი-
ლი გაიძმა. ამიჯოს, ცოტა არ იყოს,
შეეჭინდა.

— Шең түү Өзүешін ғиңдең үбөлжүрдө, წаңғы, ңүләар өзгөңдөңдө. — Үтөкөң айланым.

— ტყეში?.. — წამოიძახა შემქრთალშა
ამიკომ და ქალს ხელი მოჰკიდა.

— მაშ, შინ თუ გინდა
წასვლა, შინ წალი. წუბე
შინია, წაგუვები... თუ ამი-
ცვან...

— ამოდენა ქალს ოო-
გორ... — ამიკომ სიტყვა ვე-
ლარ დასარულა, უცებ ქალი
ისე დაპატარაედა, რომ
განციფრებულმა ამიკომ
შეცყვირა;

— ვინ ხარ? როგორ
დაპატარაედ?

— მე ზღაპარი ვარ, მინ-
და — დავპატარაები, მინ-
და — დიდი გვეცდები.

— მე მიყვარს ზღაპარი, ზღაპარს ცვე-
ლაცერი შეუძლია. შენ შეგიძლია მთვა-
რებზე აიყვანო ადამიანი?

— შემიძლია!

— აბა, ამიყვანე!

ზღაპარს გაეცინა.

— ერთი ზღაპარი წავიკითხე წიგნში,
როგორ ავიდ მთვარეზე კაცი, შენ აი-
ცვანე? — ჰკითხა ამიკომ.

— აბა, ვინ აიყვანდა. მაგრამ ისე
ასკლა, მხოლოდ ზღაპარის წიგნში შეი-
ძლებოდა. ახლა კი კაცმა მთვარეზე
ასაცლელი მანქანა შეიძლება გამოიგო-
ნოს ისე, როგორც თვითმფრინავი გამო-
იგონა.

— უჟ, — თქვა ამიკომ, — მანქანის გა-
მოგონება ძნელი საქმეა!

— ყოველი საქმე ძნელია, მაგრამ
უნდა დასძლიო, თუ რამის გაკეთება გინ-
და, უნდა გააკეთო და გაიმარჯვო.

— მე გავიმარჯვე ბურთის თამაშში!
ისე ვარტყამ კარში რომ.

— აი, ხედავ?! ანგარიშში გამარჯვე-
ბა კი არ მოინდომე.

— ანგარიში რა საჭიროა გმირობი-
სათვის?

— ვთქვათ, ამირანი ცხრა თავიან
დევს შეებრძოლა, სამი თავი წაცალა,



რამდენი თავი დარჩებოდა კიდევ მოსა-
კრელი?

ამიკომ დაიბნა.

ცა მოილრუბლა, ჩამობნელდა. კექა-
ქუხილი ატყდა და წვიმა დაუშვა. პატა-
რა ზღაპარი-გოგონა გაღიმებული იდგა
სრულიად მშრალი. წვიმა არ ეკარებო-
და. ამიკომ კი მთლიად გაიწუწა.

— შინ წავალ, თუ შემცვები!

— წაგუვები, დაგეხმარები.

ამიკომ გაშალა ხელი ზღაპრის ასა-
ცვანად, მაგრამ გოგონა-ზღაპარი გაქრა. ამიკომ გაფაციცებით დაუშუა ძებნა და
ბოლოს დაინახა, რომ პაწია გოგონა
აცოცდა მის მუხლებზე, შემდევ მხრებზე
და გაუჩინარდა.

— სადა ხარ! — შეცყვირა ამიკომ.

— ნუ გეშინა, აქა ვრ, შეს ცურ-
ში! — მოისმა მას წვიმილი ხმა.

როდესაც ამიკომ შინ დაბრუნდა და
ელექტრონით გაშუქებული ეზოს ჭიშკა-
რი შეაღო, დის ცვირილი მოესმა.

— მოვიდა, ამიკომ მოვიდა..

ცველან გამოცვევდნენ სახლიდან და
გარს შემოეციდნენ ამიკომს. მამამ უთხრა:

— ამირან, განა მორიანის გამოსწორე-
ბა ისე ძნელი იყო შენთვის, რომ გადა-
იკარგე და შიშით დაგვხოცე?

— მამა... — დაიწყო ამიკომ, უნდოდა



თავი ემართლებინა, მაგრამ ყურში მოესმა წვრილი ხმა, რომელიც მის გარდა ვერავინ გაიგონა:

— ჰო, დაპირდი, ამიკო, რომ გამოაწიორდ თრიანს, დაგეხმარები. შენ ხომ გმირობა გინდა? ორინინის გამოსწორებაც გმირობაა!..

— ჰო, მამა, გამოვასწორებ... დედიკო, აღარ შეგაშინებ. — ამიკო თავჩალუნული იდგა, ეცოდებოდა დედა, რცხვნოდა მეზობლებისაც, შემდეგ ცოტა დაისცენა, ამოილო წიგნები და შეუდგა სწავლას.

— მაშ, ახლა ისწავლე, მე წავალ. — მოესმა ამიკოს ყურში.

— არ წახილდე, ხეალ მასწავლებელი...

— ხეალ დილით მოვალ და წაგავიპბი მასწავლებელთან. ახლა სხვაგან უნდა წავიდე.



დილით ამიკომ, გაიღვიძა თუ ეპიზოდული მაშინვე მოესმა ყურში წვრილი ხმაზე გადასახმა:

— მე აქ ვარ!..

— ვისწავლე, ვისწავლე! ვიცი! — შესძახა ამიკომ.

— მაშ, იქნებ აღარ ვარ საჭირო?

— არა, არა, საჭირო ხარ. მასწავლებელი არ დამიჯერებს.

გახარებული მირბოდა დილით ამიკო სკოლაში. კარგახანია ასე სიამოვნებით არ წასულა, დღეს ყველა დავალება შესრულებული ჰქონდა. მაგრამ მაინც ეშინოდა, ვაი თუ მასწავლებელი უქაყოფილოდ შემზღვდესო. ამ წლის განმავლობაში არ უერთხედ არ უსწავლია რიგიანად გაკვეთილი და გამბედაობა არ ჰყოფნიდა. ახლა კი გაბედულად შევიდა კლასში.

მასწავლებელმა თვალი გადაავლო ყველა და ამიკოს დანახვაზე სიამოვნება გამოეხატა სახეზე.

— ამირან, დღეს შენ მხიარული ხარ, გეტუნბა გაკვეთილები იცი.

— ვიცი, პატივცემულო მასწავლებელო.

— აბა, მიპასუხე. და ამიკომ უპასუხა.

— ყოჩაღ, ყოჩაღ, ამირან. დღეს შენ კველაფერი კარგად იცი. იმედი მაქვს, ასე განაგრძობ სწავლას მთელი წლის განმავლობაში.

— იო, ხომ ხედავ, ამიკო, რომ მასწავლებელს სრულიად არ ეჯავრები! ხომ ხახე, როგორ გაეხარდა დღეს შენ გამარჯვება სწავლაში? მე ახლა წავალ, მაგრამ გახსოვდეს, ისევ მოვალ და, თუ კარგად ისწავლი, დაგეხმარები მოვარეზე ასაცლელი მანქინის გამოიგონებაში. — ჩასწორებულა უურში ზღაპარმა.

ამიკომ მშინვე ყურზე იტაცა ხელი, მაგრამ აღარავნ იყო. ჩიტერდა ამიკო, მერე აღტაცებით შესძახა:

— ვისწავლი! ვისწავლი!

გუშინ არ დაიშლა, —
ტექში წამოყვეთო,
ვახტა წაყვეთი სუსველა;
შე უკვე ჩადიოდა,
ლამაზობოდა ნერნელა.

გოგი — მერქ, საღ მიღიოდით?

ვახტანგი — (განაგრძოს) წუმიღლ,
არ იყენიოთ,
მელი ბუნაფი ვიცი და
მელი დავჭიროთ!

გოგი — მერლი? (იყინის)

გოგი — მერქ, რა მოძლა,
სულაც არ მემინია,
თევზე ზოშისგან
ვერც კი დაგიძინია.

გოგი — რომ?

გოგი — დიახ, ასეა,
გაქრთობთ ფოთლის შრიალი,
არც ვეფხვის მეშინია

და არც ლამის ლრიალის...

ვახტანი — გოგი, გაშმის? გუშინაც
ტრაბაზობდა ყაშვილი.

გოგი — მერქ?

ვახტანგი — ხმალი ეკირა
ხელში მაღლი აწერილი.
ვხედავ, უცბად რაღაცა?
ბუნები გაიშრიალა,
საშნელი მხედვით
ძლიერ დაიღრიალა...

მერქ ჩერნისენ წილიდა,

თვალიც დააბრიალა...

უცბად უჯრი დაეკრა

ჩერნის გოგის თანამიმრას,

გოგი — აღარ იტყვი, ენ დაიხსედათ?

ვახტანგი — ძალ მიხს ბორიალა!

გოგი — ბორიალომ! (იყინის)

ვახტანგი — ძალ, კრელ ხბო,

(გოგის ანიშნება)

ეს შიშით არ ვაროდა,

ხმალი იქნებდა, უკან-უკან

ვარმოდა და ვარმოდა.

(ხაცილით)

ალაპათ ვეფხვი თუ ეგონა!

გოგი — თვალებს აბრიალებდა;

პირს ალებდა, ლრიალებდა,

კუდას ატრიალებდა...



გ ბ ი ა



თ ი ნ ა

გოგი — ვახტანგ, იქნებ დევი უცა,
გოგი — დევი არა!
ვახტანგი — მაშ, მელილი! ერთონაზე
გოგი — კულგან, კველგან

განთქმული მაქს
ვადაც უღის სახელი!
თვეუნოდნა ლონე, ვუიცავ,
ამას ხედავთ? (ნებაც ანურნება)
აქ არი,
ნახეთ, მელავზე კუნთები მაქს
რინინავით მიგარი!

მოპერმანით და დაეჭირდეთ...
(სატელებს აიწევა... გიო და ვაშარი
თან იკვებენ, გრიმანებს ანიშნებენ
დამატოდ).

შეგვინდათ? ვერ ბედავთ?
ჰიდა, ჩემი შემიშე გერნდეთ,
როდესაც მე შეხედავთ!
მე გულად ბიჭს მეტხიან,
ლონიკრი, მარდი ვარ,
ართერის არ მეშინია,
ტექში მარტო დატრიკვარ.
(განის)

გოგი — ხედავ. რა მეტეარა?

თევ რაღაც ტრინია.

ვახტანგი — არაფერი არ იყს...

არც სხვისი გამონენა!

იცი, რ მოვალეირე?

გოგი — რა? მითხრი?

ვახტანგი — მაცადე...

ხომ იცი, რომ ჩერნის ჯგუფში
წარმოდენენას ვამხალებთ?

გოგი — ვიცი...

ვახტანგი — რა მოვიგონე:

(უშელესებს)

გოგი — მითხარ სკენებ-სკენებით.

(უშენს, ჩერნისებრენ. გაბარენელნ
არან)

ვახტანგი — ხომ გაიგე?

გოგი — კარგია!..

ვახტანგი — გავაპუროთ ტენები.

მაშ, შევთანხმიდით... გაესწიოთ,

თორემ გვაგეონდება,

გოგი — ხეალ გვეკებთ, გიცავ

რა გულადიც ბრძანდება!

(გადასმენინ ჯობებზე და ფარმან)

ფარმან

სერგი მარი

დღიუაა ლულის წაპირობან აკორდონის ჩახე
ბატები გარემონტი. მოისმის ალექსანდრი
ჩა: უწითა, ორი, სამითა გარჯვების დამაზრებების
შემდეგ ბატები გაფირ ატვირთან ცეკვიდა. ლოუებთან
რჩხა გაფირ დაგადა. ატვირთან წყალში ისრობან
უკინ მისისმა გამოჭერასული. სიჩურა.

- გოგი —** აუ, შენი გულისა,
დღუათ აუ დაკუპირე,
გოგი — დაძუა?
გოგი — ჩუმდ იყავო,
საჭმე ნუ გამიტირე.
გოგი — მალე უნდა წევადეთ,
გოგი — ხმას აღარ გუმე დღედან;
გოგი — სულ კორა ხნით დარჩითო,
ხომ ასე თქე დღედან,
(გამოჭერასულიან მისისმის ბურდული)
გოგი, გესმისი? გაიგე?
ეს ვინ დაიღრაალა?
გოგი — ტირილის ხმას არ გავდა?
აღმართ ტირის კიალა!
(ბურდული შეირჩება)



გოგი — გაიგონე?

გოგი — ჰო, მეტისმა...

გოგი — გეე, მე მეტინია. უკავილიამა

გოგი — აქ არა ვარ? იქ ალბათ

შეძერა მისას ფინია!..

რა იქნება, ნუ შეიშობ,

ახლოს მოსულის არ კალა,
(მესლის შოთარებები)

ბასრი ხმალით, თუნდაც დევს
თავს ერთ წუთში წავალი.

(გარემონტული გამოჭერება დათვეს მე-
ლი დაზურდებები)

გოგი — (აქცის წყალში ისტორის) ვაი... ვაი...
(გარდაბა)

ვახტანგი — (ფათის ბურდის კოსტუმს გადა-
იხობს და სიცოლით უღნიდა გოგის)

რად გირდა,

ეგ მკერარა მძიმილად?

გოგი — (იცინის) კილე გაბაბის...

ვახტანგი — დაზურდუნდა?

რა „გულადიკ“ ყოფილა!

თ ე რ ე

პრიმრ იმავები

აგარაში

დღლა არ ეტყობა ელმავალს,
მიქრის და მიაპობს ლაშეს.
— აგარა, აგარა, აგარა! —
გამოული გვაუროთხილებს მგზავრებს.
ჩავედით თვალუწველებ მინდონზე,
ლილის შეგ უმატა სითბოს.
— ბარაქა, ბარაქა, ბარაქა! —
გაიძინ გარშემო თითქოს.
შე მამს მიისცდევ და მივურინავ,
გული მაქვე ხალისთ სავე.
— იშრომეთ, იშრომეთ, იშრომეთ! —
ჩურჩულებს ნიავი ასე,
ჰა, აგრე გამოჩენა ქარხანა,
ეზომი ქადრების რიგიც.
— სად არი, ქარხალი, ქარხალი! —
გასძინის საყვარი იღველივ,
და მოაქვთ ავტოებს გუგუნით
კელიდას ქარხალი მუდაშ! —
სად იყო ხეტავი ამდენი,
ან ხეტავ რისამოვის უზაფთ.
და მიამბობა: — არსბობს
ქარხალის მრავალი გვარი,

საქონლის ძვირფასი საკები
და სუფრის ქარხალიც არის.

აი, ეს ცულაზე კარგია,
შაქარი შანათდება ამით.

ეგ ძლიერ მიკვირს და მაევებს,
მაოცებს ნათევამი მაშის.

ძლიერ მსურს ვიცოდე, ქარხალი
როგორა იქვევა შექრალ?

მაგრამ რომ ვეწვიე ქარხანას
ეს ჩემი ექვევი გაქრა.

აგარის ქარხანა გინაბავთ,
უკეთესს რას ნახავ გან!

აქ შექრად აქცევენ იმ ქარხალს
უკეთეს მარტივი დღანან.

აგერ რომ ქარხალი ჩამყარეს,
ბოლოში შექარი ბრწყინვან.

სუკელა რომ ერთად დახვაედეს
ადარებ ბუმბერას მყინვარს.

და მუდაშ დღლით თუ საღამოს,
შე სხივთა წამწამს რომ დაბრის,

— შხად არი, შაქარი, აქ არის,—

გუგუნებს საყვირი ქარხნის.





ქავში და ბრძენი

ნახატი ჭ. ლევანისი

ჩინური ზღაპარი

ერთი ბრძენი ეტლით მიემგავრცებოდა. უცებ მისი ცხენი შეტრდა. ბრძენი შეუაგრძელებინა არარა ბიქი. ის არხეონად იჯდა და კრამიტით ქალაქს აშენებდა.

ბიქმა შეხედა ეტლს, მაგრამ არ კი განძრეულა.

— რა ამბავია, პატარავ, გზას რატომ არ მითმობდი? — ჰყაითა ბრძენიძა.

— ხომ ხელავთ, ქალაქს ვაშენებ და მოგეხსენებათ, ქალაქის კედელი კი არ უთომოს გზას ეტლს, პირიქით, ეტლი შემოუვლის ხოლო კედელი. — მიუგო ბიქმა.

ბრძენი ასეთი პასუხით განციფრდა. ეტლიდან ჩამოვიდა და ბიქს უთხოა:

— პატარავ! შენი ასაკისათის არა-ჩემულებრივად კერიან მეტყველი.

— სახი დღაის ბაქიას უკვე შეუძლია მინდონი კუნტრუშმთ შემოიაროს და შეიდო წლის ბიქმა რომ ცოტა რამ ვი-ცოდე, რა გასაკირია? — უპასუხა ბიქმა.

ბრძენია უთხოა:

— ამატენიმე კითხვას მოგეცემ და თუ მისასუხბა, დაუკუჯერებ, რომ შართლა ზოგი რამ იყი!

— ვცალოთ. — მიუგო ბიქმა.

— მაშ, ეს მითხარი, რომელ ცეცხლს არა აქვს კვამლი? რომელ წყალში არ ცხოველობს თევზი? რომელ ხეს არ ეხრდება ტოტები?

ბიქი ერთხანს დაფიქრდა და მერე უპასუხა:

— ციცანათელას ცეცხლს არა აქვს კვამლი. წყაროს წყალში არ ცხოველობს თევზი და დამზად ხეს არ ეზრდება ტოტები.

ბრძენის მოეწონა ბავშვის პასუხი, მაგრამ სანამ ხმის ამიტოლებდა, ბავშვს ეშა-კურად აუყიმუმდა თვალები და ბრძენის უთხოა:

— შეიძლება, მეც შეგვეკითხოთ?

— სიამოვნებით! — მიუგო ბრძენიძა.

— მხოლოდ ერთი პირიბით: თუ ვერ მიასუხბეთ, ჩემს ქალაქს უნდა შემოურით.

— თანახმა ვარ! — მიუგო ბრძენიძა ლიმილით.

— მითხარით, რამდენი ვარსკვლავია უახ?

— რატომ მეყითხები ისეთ რამეზე, რაც ასე შორს არის? მეყითხე იმაზე, რაც უფრო ახლოსაა და გიასუხებ. — მიუგო ბრძენიძა.

— მაშ, მითხარით, წარბზე რამდენი ლერი გაქვთ?

ბრძენის გაეცინა, ჩაჯდა ეტლში და მეტლეს უბრძანა შემოველო კრამიტის ქალაქისათვის, რომელსაც ბიქი აშენებდა.

თარგმნა მოსე კარჩავაშ

ნერგი უნდა მოიხტყას

— ნერავ რას აკეთებ,
 დავაძეს ტოლჩით წყალი.
 შენთან რას ჩურჩულებს
 ცელქ თამარ-ქალი?
 იწნებ ჩუმად რეცხავთ
 თოჯინების კაბებს,
 იწნებ ერთად ხეხავთ
 თევზებსა და ქვაბებს?
 — თქვენ რომ აქ არ იყვით,

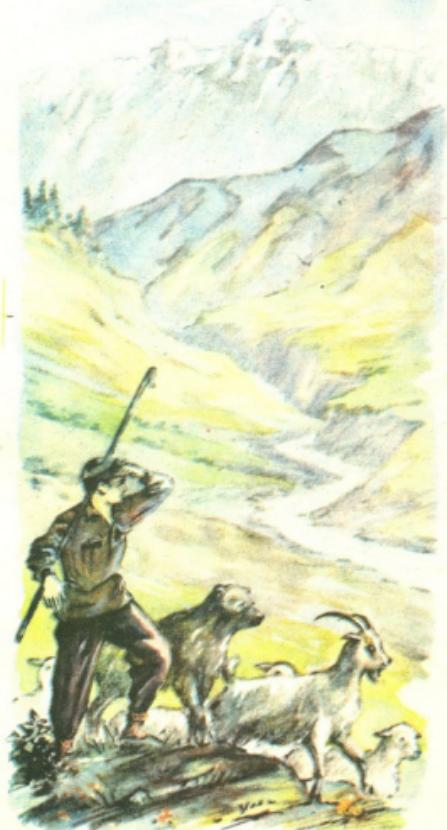
ჯგუფებად დავიყავით;
 მოწა მოვასუფთავეთ,
 გადავყარეთ ხერგები,
 ვაშლის, ატშის, ქლიავის
 ჩაუმწყირივეთ ნერგები.
 ნერგი თუ არ მოიხტყა,
 საღამოთი ან დილით,
 ბალი სადღა გვექნება,
 ხომ გაბმება ხებილი!

აღერთ განვალია

ნაბატი ზ. ლევაცევი

საგადახოვნე

მწვერვალს თოვლი არ შორდება,
 უქათქათებს მზეზე მკერდი,
 მაგრამ მინდვრებს სამოსელი
 ვინ ჩააცა ნერავ თეთრი?
 დაავირდი მოების ქვემოთ
 მრავალფერად აშლილ სერებს,
 აქაც თოვლი მოსულათ,
 განა კაცი დაიჯერებს?
 გადაივლის ერთ სერს ნელა,
 და მორქს თეთრად ფარავს,
 მართლა თოვლი დაფენილა?
 არა! მიდის ცხვრების ფარა.
 ამოსულან. ცხვარს უთვალავს
 მოები გაუხარებია,
 ეს ხომ ქვეყნის დოვლათია,
 ჩვენი სოფლის ფარებია.
 იღლალებს რომ ჩაუდის,
 ეს ახალი არხებია,
 არხის თავთან ჭაბუკ მწყემსებს
 ცეკვა გაუჩარებიათ.
 სიმღერაა. არ იძღეროს —
 განა შეძლებს მწყემსის გული,
 ამ მოებშიაც მკიდრობს, ცოცხლობს,
 ქვეყნის დიდი სიხარული.
 მწვერვალს თოვლი არ შორდება,
 უქათქათებს მზეზე მკერდი,
 ქვემოთ მინდვრებს ცხვრის ფარების
 სამოსელი შვენის თეთრი.





ଶାନ୍ତିକାଳର ରିମେଂଡ

ପ୍ରତିବାଦ ଶିଖାକୁର୍ମାରୀରେ ଉପରେନିଲିବୁ ଏହା କୌଣସିଗ୍ରାମରେ

ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରଧାନୀ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାଇଁ ପରିଚୟ ଦିଲ୍ଲିଯିରେ ଆହୁତି କରିଛନ୍ତି । ଏହାରେ ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରଧାନୀ ପରିଚୟ ଦିଲ୍ଲିଯିରେ ଆହୁତି କରିଛନ୍ତି ।

ДИЗА-жемчужный детский журнал ЦК ЛКСМ ГРУЗИИ № 8, Август 1953 г. Тбилиси, Ленина 14.